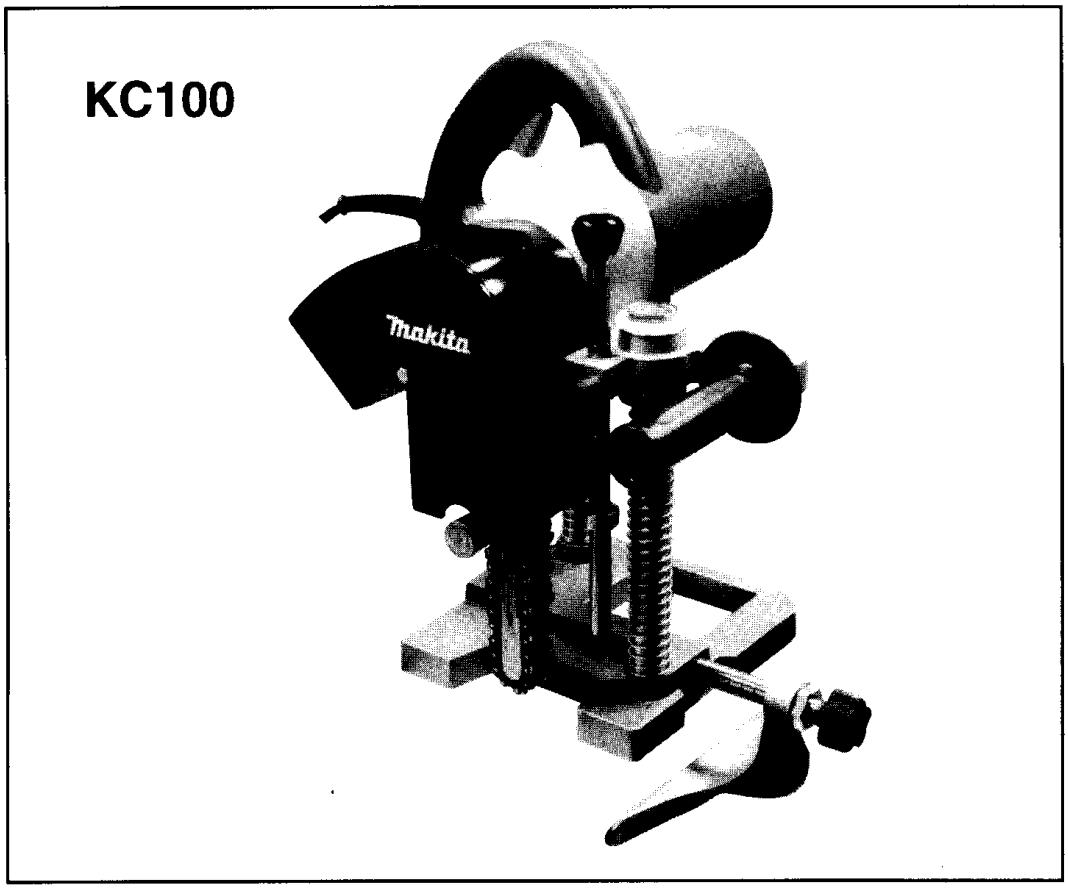
MAŞINĂ ELECTRCĂ DE ŞTEMUIT CU LANȚ

KC100



MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Simboluri

Următoarele simboluri sunt folosite pentru echipament. Asigurați-vă că ați înțeles semnificația acestora înainte de utilizare.

Citiți manualul de utilizare

DUBLĂ IZOLAȚIE

Purtați ochelari de protecție

Doar pentru țările membre UE.

Nu aruncați echipamentul electric în acelaşi loc cu reziduurile menajere.
Conform Directivei Comunității Europene 2002/96/EC privind echipamentele electrice şi electronice scoase din uz şi implementarea acesteia în conformitate cu legislația națională, echipamentele electrice care au ajuns la finalul duratei de viață trebuie colectate separat şi trimise unei unități de reciclare.

Avertismente generale de siguranță pentru unelte electrice GEA005-2

⚠ **AVERTISMENT! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile.** Dacă nu respectați toate avertismentele și instrucțiunile de mai jos, există riscul electrocutării, incendiului și/sau al accidentării grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul "unealtă electrică" avertismente se referă la uneltele dumneavoastră acționate electric (prin cablu) sau cu acumulator (fără cablu).

Siguranța zonei de lucru

1. **Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidentele.
2. **Nu folosiți unelte electrice în prezența exploziviior, cum ar fi substanțe, gaze sau prafuri inflamabile.** Uneltele electrice provoacă scântei ce pot aprinde praful sau vaporii.
3. **Asigurați-vă că nu sunt în apropiere persoane și copii în timpul funcționării unei unelte electrice.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului uneltei.

Siguranță electrică

4. **Ștecherele uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu folosiți niciun adaptor pentru uneltele electrice cu împământare.** Utilizarea ștecherelor nemodificate în prizele corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.
5. **Evitați contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigidere.** Riscul electrocutării este mai mare dacă corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.
6. **Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau în condiții de umiditate.** Dacă intră apă în unealta electrică, riscul electrocutării este mai mare.
7. **Nu deteriorați cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei. Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile.** Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.
8. **Când folosiți unealta electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru folosirea în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.
9. **Dacă trebuie neapărat să utilizați o unealtă electrică într-un loc umed, folosiți o priză protejată cu disjunctor diferențial.** Folosirea unui disjunctor diferențial reduce riscul electrocutării.

Siguranță personală

10. **Fiți concentrat, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** O clipă de neatenție în timpul funcționării uneltei electrice poate duce la accidentarea personală gravă.
11. **Folosiți echipamente de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentele de protecție precum masca contra prafului, încălțămintea cu talpă antiderapantă, casca sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor.
12. **Preveniți punerea accidentală în funcțiune. Asigurați-vă că întrerupătorul este pe poziția de oprire înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau la baterie, înainte de ridicarea sau transportarea uneltei.** Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.
13. **Scoateți orice cheie de reglaj sau cheie de piulițe înainte de a porni unealta.** O cheie de piulițe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a uneltei poate duce la rănirea personală.
14. **Păstrați un echilibru corect. Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare.** Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neprevăzute.
15. **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii. Nu vă apropiați părul, hainele sau mănușile de piesele mobile.** Hainele prea largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.
16. **Dacă sunt furnizate accesorii pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect.** Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.

Utilizarea și întreținerea uneltelor electrice

17. **Nu forțați unealta electrică. Folosiți unealta electrică potrivită pentru aplicație.** Cu unealta electrică potrivită, veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteza pentru care a fost concepută.
18. **Nu folosiți unealta electrică dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
19. **Scoateți ștecherul din sursa de curent și/sau scoateți acumulatorul din unealta electrică înainte de a face vreo modificare, de a schimba accesoriile sau de a depozita uneltele electrice.** Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneltei electrice.
20. **Nu lăsați uneltele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc instrucțiunile să acționeze aceste unelte.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
21. **Efectuați întreținerea uneltelor electrice. Verificați posibila aliniere incorectă sau posibila blocare a pieselor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea uneltei electrice. Dacă unealta electrică este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare.** Multe accidente sunt provocate din cauza neîntreținerii corecte a uneltelor.
22. **Uneltele de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate.** Riscul blocării uneltelor de tăiere cu margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.
23. **Folosiți unealta electrică, accesoriile, piesele etc. conform acestor instrucțiuni și al modului corespunzător tipului de unealtă electrică, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat.** Folosirea uneltei electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidentare.

Service

24. **Service-ul uneltei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura în continuare folosirea uneltei în siguranță.
25. **Urmați instrucțiunile pentru ungerea și schimbarea accesoriilor.**
26. **Asigurați-vă că aveți mânerele uscate, curate și fără ulei sau unsoare.**

SPECIFICAȚII

Model **KC100**
Tip motor----------monofazic serie
Tensiune----------230V~ 50-60Hz
Putere consumată----------2000W
Clasa de protecție----------II
Greutate----------aprox. 14kg

- Specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă
- Notă: Specificațiile pot fi diferite în funcție de țară

REGULI DE SIGURANȚĂ

Respectați următoarele reguli de siguranță pentru a vă proteja de accidente atunci când folosiți maşina de ştemuit cu lanț.

1. Dacă folosirea maşinii nu vă este cunoscută, cereți explicații ianinte de a o folosi pentru prima dată. Furnizorul dvs. vă stă oricand la dispoziție.
2. Asigurati-va ca piesa de prelucrat este asigurata impotriva alunecarii
3. Inainte de a incepe lucrul, verificat urmatoarele

- cablul de alimentare este in afara zonei de lucru?
- lantul este tensionat corect?
- daca lantul este prea slab, tensionati-l

4. Intotdeauna tineti masina cu ambele maini.
5. Asigurati-va ca masina este ferita de ploaie sau jet de apa. Exista riscul accidentarii
6. Respectati regulile de protectie a muncii cu privire la accidentele de munca.
7. In timpul lucrului, purtati haine stranse pe corp, antifoane si ochelari de protectie.
8. Pentru lucrul in exterior, folositi numai cabluri standardizate pentru aceste aplicatii.
9. **Atentie! Risc de accidente**
   Pentru orice operatie d eintretinere la lantul masinii, este absolut necesar sa deconectati masina de la retea.
10. Ori de cate ori folositi masina, verificati cablul de alimentare si stecherul. Daca se constata defectiuni, efectuati reparatia numai intr-un atelier autorizat.
11. Masina nu trebuie utilizata in medii periculoase.

Informatii cu privire la zgomot/ vibratii
Valorile tipice masurate pentru aceasta masina in conformitate cu EN 50144 sunt:

Nivelul intensitatii sunetului :	95dB(A) (masurat cu lantul montat)	
Acceleratia evaluata:	in gol:	1,76 m/s²
	In sarcina:	5,08 m/s²

Nivelul intensitatii sunetului la locul de munca atinge 85dB(A). Purtati antifoane! Se impune masurarea izolarii fonice.

Aplicatii
Masina de stemuit cu lant (KC100) este destinata exclusiv pentru stemuirea lemnului. Utilizarea masinii in alte scopuri decat cel mentionat mai sus este contrara destinatiei proiectate. Producatorul nu poate fi raspunzator pentru nici un fel de defectiune care poate aparea in aceste de cazuri. Riscul pentru aceste disfunctionalitati ii apartine in totalitae utilizatorului.

Chiar daca sunt respectate toate instructiunile , urmatoarele pericole auxiliare nu pot fi excluse:

- Raniri in timpul ascutirii
- Agatarea hainelor de lucru
- Pericol datorat zgomotului
- Reculul masinii
- Raniri in timpul schimbarii lantului

Punere in functiune
Inainte de punerea in functiune asigurati-va ca tensiunea indicata pe placuta indicatoare corespunde cu tensiunea de la retea.

Intrerupatorul
Apasati tragaciul de pornire. Masina porneste simultan cu apasarea tragaciului.
Pentru oprire, eliberati tragaciul.

Atentie RISC DE ACCIDENTE!

Opritor lateral si de adancime
Inainte de a orice reglaj, masina trebuie obligatoriu deconectata de la retea.

Schimbarea lantului si ajustarea tensionarii
Inainte de efectuarea acestor reglaje, masina trebuie obligatoriu deconectata de la retea.

- Scoateti capacul de protectie
- Desurubati surubul de intindere si piulita de blocare
- Tineti axul cu o cheie hexagonala numarul 6
- Slabiti si desurubati piulita cu o cheie numarul 19
- In acelasi timp, scoateti setul de lanturi (lantul si ghidajul); purtati manusi, pericol de ranire!
- Introduceti noul lant in roata de lant. Este interzis sa montati alte lanturi sau roti de lant decat cele recomandate de producator. Nu amestecati niciodata lanturile – rotile de lant – ghidajele din seturi diferite. Risc de accidentare!
- Introduceti roata de lant impreuna cu lantul pe axul de ghidare. Atentie la directia de rotatie a masinii. Muchiile taietoare ale lantului trebuie sa corespunda cu directia indicata de sageata rosie de pe masina.
- Strangeti manual piulita hexagonala a rotii de lant.
- Tensionati usor lantul cu boltul de intindere; verificati tensionarea; daca este necesar, tensionati lantul mai tare. Strangeti piulita de blocare a boltului de intindere.
- Atentie! Acum strangeti piuliat hexagonala mare a rotii de lant cu o cheie numarul 19.
- Verificati inca o data tensionarea. Daca este necesar, repetai operatia de reglaj a lantului.
- Reglajul optim al lantului este atins atunci cand acesta poate fi ridicat de pe sina de ghidaj aproximativ 5 mm.
- Un lant nou trebuie intotdeauna reajustat dupa o scurta perioada de lucru. La prima folosire, lantul se intinde. Tnesionati corect lantul.

Ungerea lantului

Atentie RISC DE ACCIDENTE!

Inainte de inceperea oricarei lucrari, masina trebuie oprita si deconectata de la retea.

Ungerea lantului la intervale regulate este de o impotanta aparte.
Dupa o perioada de lucru de aprox. 20 de minute ungeti cu vaselina rulmetul sinei de ghidaj.

Profundorul
Adancimea de lucru se poate regla cu ajutorul butonului de reglaj.

Reglajul opritorului lateral
Bara rotunda din lateral este prevazuta cu o scala gradata cu numere de la 10 la 24. De exemplu , pentru o degajare de 18 cm masina se va aseza cu lantul in mijlocul degajarii. Ca urmare a acestui reglaj nu este necesara marcarea degajarii.

Frezarea (stemuirea)

Asezati masina pe talpa laterala, actionati intrerupatorul si ferzati pana la limitatorul de adancime. Latimea de frezare depinde de tipul e lant. Masina KC100 permite folosirea de seturi de lanturi de latimi diferite.

Ungerea si intretinerea
Ca urmare a folosirii rulmentilor fara intretinere ungerea masinii nu este necesara. Dupa aprox. 200 de ore de functionare masina trebuie verificata intr-un centru de service autorizat pentru controlul periilor de carbon care pot suferi o uzura normala.
Toate operatiile de intretinere si reparatii ce impun demontarea masinii trebuiesc efectuate numai de catre personal specializat in cadrul unui centru de service autorizat Makita.
Trebuie efectuat si un control privind siguranta in utilizare.

DECLARATIE DE CONFORMITATE CE

Subsemnatul Yasuhiko Kanzaki , imputernicit de Corporatia Makita , 3-11- 8 Sumiyoshi- Cho, Anjo, Aichi 446, Japonia, declar ca aceasta masina de stemuit

Makita KC100

Fabricata de Hans Sauer Produktions.gesmbH, Krogerskopepel 2, D-24558 Henstedt – Ulzburg, Germania, este in conformitate cu urmatoarele standade si specificatii tehnice

EN 55014-1/+A1/+A2
EN 55014-2/+A1
EN61000-3-2 : 2000
EN 61000-3-3 : 1995/+A1

In concordanta cu Directivele Consiliului

98/37/EG – 89/336/EWG

Yasuhiko Kanzaki
Director

GARANȚIA

PRODUSELE MAKITA SUNT GARANTATE CONFORM PREVEDERILOR LEGALE DIN CERTIFICATUL DE GARANȚIE EMIS DE CĂTRE IMPORTATOR.

DEFECȚIUNILE DATORATE UZURII NORMALE, LOVITURILOR, SUPRASOLICITĂRII SAU A UTILIZĂRII IMPROPRII SAU NECONFORME INSTRUCȚIUNILOR CUPRINSE ÎN PREZENTUL MANUAL DE UTILIZARE, NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE.

ATENTIE!!!
IN CAZUL APARITIEI UNOR SIMPTOME ANORMALE IN FUNCTIONAREA UZUALA A MASINII (ZGOMOTE, VIBRATII, MIROS NEPLACUT, SCADEREA TURATIEI, INCALZIRE EXCESIVA, ETC.) SE VA INCETA LUCRUL, NU SE VA DESFACE SAU DEMONTA MAŞINA SI SE VA CONTACTA DE URGENTA CEL MAI APROPIAT CENTRU SERVICE AUTORIZAT MAKITA (V. CERTIFICAT DE GARANTIE) PENTRU VERIFICARE SI EVENTUALA REMEDIERE A DEFECTELOR.
CONTINUAREA LUCRULUI IN CONDITIILE DE MAI SUS, POATE DUCE LA PRODUCEREA UNOR AVARII MAJORE, ACCIDENTE SI/SAU EVENTUALA ANULARE A GARANTIEI.

makita	**CORPORATIA MAKITA** **3-11-8 SUMIYOSHI-CHO, ANJO, AICHI 446** **JAPONIA** **IMPORTATOR:** **MAKITA ROMANIA SRL** **Sos. Bucuresti – Urziceni nr. 31** **PAVILION R, XPO MARKET DORALY** **Com. AFUMATI / ILFOV** **TEL: 021-3511382/3511387** **FAX: 021-312.54.95** **www.makita.ro**